

اساساً ، دور «دها» بی انسانلغك فضا سنده بیک بر ننگه صاللانان آلتی صاچاقلی صنعت آویزه سندن آیرالی چوق اولدی .

بو صفت شیمدی سر کرده . لرك چیزمه لرینه بر ماهوز بسطلکیله طاقیلدیو بریور . . مقدس وارلقلرك سزبل اید . یلدیکی کونلرده یاشارکن «دها» نك قاریقا تورلرینی کورمک ده ذاتاً مقدر بر نتیجه دکیلمیدر . . ؟

بو اولچو بوز وقلنی یالکنز بزه مخصوص بر نقصان دکیل ؛ بو تون دنیا ده عینی شاشقین نوصله حالنی کورمک ایچین دورینه ده ته حاجت یوق ظن ایدرم . . ایشته ، . . دانته و میکل آتړك وطنی ،

ایشته ، ( سروانتس ) ك مملکتی ! . . . \*

باشلارکن ادبیات جولزده کی واحه لر وقوبولردیمشدم . بو تعبیرلری ادبی شخصیتلریمزك درجه سته بر اولچو اولسون دییه قوللاندیم . چونکه خالده خام یاننده پیای صفا وصلاح الدین ایس بکلرده وار . رفیق خالده ، یعقوب قدری رشاد نوری کی تشکل و تأسس ایش



یامی صفا بک

شخصیتلر یاننده کمال راغب ، یساری زاده محمود بکلر کی هنوز هویتلرینی بو تون جبهه لرینه کوسترمه یین تبارز نوله قارش قارشیه یز . صوکرآ بو موضوعی نظم و نثر دییه ایکی

بو بو بوک و عمومی اسمی قبول ایتدکن صوکرآ ، اعتراف ایدیم ، اوهوز لریمه دوشنه بوکک عظمت و هیبتی آلتنده بر مدت بو جالادم .



ضالمة ادیب ضائم

باشقا مملکتلرده بویله بر موضوع فردلره دکیل ، جمعیتلره بر اقلیر . صنعتك بو کنیش شعبه سی ، یوزلجه قافی بردن شولی ایچنه آلابیله جك بر داغنیقله سریشدر . برکت ویرسین ، قبول تام بر تحلیل شرطیله مقید دکیل . اساساً او تورلوسنی بر مقاله نك دار چرچوه سته صیغدیرمق امکانی تصور بیله قویو وقرانلق بر خطا اولور .

بن ، ممکن اولورسه ادبیاتمزك چوراق برچولدن عبارت وارلغنده آنحاق اوزون فاصله لرله تصادف ایدیلن واحه لرده بر مدت دیگله نك وقویو باشلرنده یورغونلق آلق نیتندیم . مسأله یه بر آز تاریخ قاریشیرسه معذور کوریکز . چونکه ادبی و سیاسی تاریخ ، آز چوق فیزبولوژ بده کی بنیه و وظیفه کی بر برینه حماس اوله رق یورور . اسم و صنعته کچمه دن بو کونکی وضعیتك . کمال بر ادبیات دوغورا . مایه جغنی ده سوله مه لی م . یوکسه ك قابلیتلر . اختلالارک . هر جوص جلك ایچنده تیشه سز لر . اختلاک قانلی سمالری بلکه یکی ذکا طوعلرینك مبشریدر ؛ فقط اوقیز بلیق دن باقین بر کونش بکله مک انکساره دوشمک ایچین الك قیصه یولدر . بز کیم بیلیر ، وطنی چپ چپوره قوشاتان سیر قانونلری ایچنده قاچ دها نامزدینی کومدک ! . . زمان ، بر کونش اولیق ایچین دوغان کیم بیلیر قاچ باشی بر اداره قانیدینه دوندوردی ؟ . .

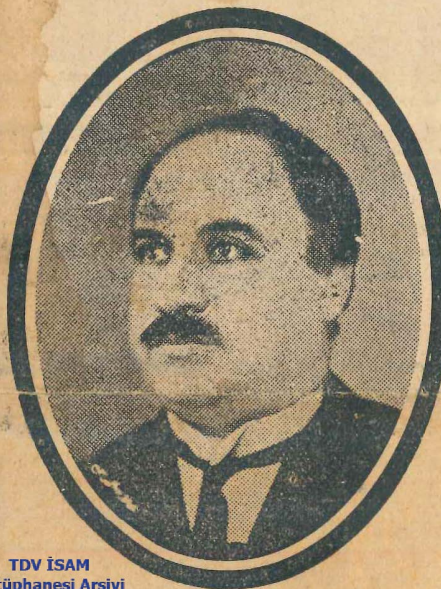
مکاتیب اسمیری	عددی	ارکک	طلبہ سی قیز	یکون
مسک مکتبیری [۲]	۲	۹۲	۰	۹۲
عسکری اورتا	۱	۳۵۳	۰	۳۵۳
قیز لیسه لری	۴	۰	۱۳۴۳	۱۳۴۳
قیز اورتا مکتبیری [۳]	۷	۰	۱۰۲۲	۱۰۲۲
قیز صنایع مکتبیری [۴]	۴	۰	۶۳۱	۶۳۱
ارکک معلم مکتبیری	۱۵	۳۱۴۸	۰	۳۱۴۸
قیز معلم مکتبیری [۵]	۹	۰	۲۰۵۳	۲۰۵۳
دارالایتاملر	۱۸	۴۳۸۶	۹۶۹	۵۳۵۵
یکون	۳۸۳۵	۲۲۶۸۴۸	۴۷۵۵۲	۲۷۴۴۰۰

- [۲] مسکین تجارت مکتبیک موجودی داخل دکادر .  
 [۳] طربزون قیز اورتا مکتبیک موجودی داخل دکادر .  
 [۴] ارضروم قیز صنایع مکتبیک موجودی داخل دکادر .  
 [۵] اردو قیز معلم مکتبیک موجودی نقصاندر



Farouche

کچن سنه فکری حیاتمزه مهم انقلابی باقمی لازم کلن ایکی حادثه واردر . دنیانک ایکی بویوک پروفسوری مملکتی زیارت ایتشلدر . بونلردن بری ( برغسون ) دن سوکرا دنیانک اک بویوک فیلوزوف وروحیا- تجیسی طائنان ( جون دیووهی ) ، دیگرى صوربونده ( دورقهام ) ک کرسیسی ادامہ ایدن ( بوغله ) در . جون ( دیووهی ) مملکتیزک معارفی حقدہ تدقیقات باقمی اوزره کلشیدی . اوساده وصیمی بر فکر آدمی ایدی .



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No BKA.111.1

### ضیا کورک آلب بک

دارالفنون بوندن اعظمی صورنده استفادہ ایدہ بیلیدی . جون دیووهی بیلدیکنی وبرمکدن خوشلاتان بر فیلوزوفدی . فقط علمه دشمن اولان دارالفنون علم آدمتهده دشمندی . اونلرک نظرندہ ( جون دیووهی ) دارالفنونک جهلی آکلایوب میدانہ چیقارا- بیلہجک تهلکلی بر آدمدی . باخصوص تدقیقات باقمی ایستہدیکنی سویلیوردی . بناء علیہ اونی دارالفنونه اوغراما اقمی دها اولاییدی . نته کیم اولیله اولدی . رسی بر ضیافتدن سوکرا ( جون دیووهی ) ی نه آرایان، نهده اوندن فکری بر یاردم ایستہین اولدی . حتی بوتون اصرارلریزه رغماً جون دیووهی دارالفنونه بر قونفرانس بیلہ ویردی بیلدی .  
پروفسور بوغله بورایه بر قاج قونفرانس

کچن سنه فکری حیاتنه شویله بر قوش باقیشی نظر آتدیغمز زمان کندیغزی باش دوندیریمی بر بوشلق قارشیسنده کورورز . کچن سنه طرفنده فکر نامنه، فکری حرکت نامنه شایان قیدمانده هیچ بر حادثه یوقدر . اورتهده نه یکی بر فکری جریان، نه یکی بر اثر، نهده یکی بر حرکت واردر . ۱۹۲۴ سنه سی طرفنده فکرک ایلریله مه سنه یاردم ایدہجک نه یابلمشدر ؟

کچن سنه فکری حیاتنه اونونولاماسی لازم کلن بالکیز بر حادثه اولشدر : ضیا کورک آلب و فاتی . علم حیاتمزه ضیا کورک آلب باشلی باشنه بر عالمدی . بش اون سنه در تورکیاده موجود فکری فعالیت اونک اثری ایدی . دارالفنونه ، مطبوعاتده ، خلاصه مملکتده تظاهراتی کورون هر یکی فکر ، هر یکی جریان اوندن دوغاردی . او علمی حیاتمک زنگین بر منبئی ایدی . اونی عائب ایتکلہ علمی حیاتمزه صوفی چکلمش بر قوبوبه دوندی . اورتهده نه اثرقالدی ، نهده فکر .

بوکون فکری حیاتمزی اداره ایتسی لازم کلن دارالفنونیز انحصاری بر غروپک النده قارا کلفه دوغری کیدن بر جهالت یاتاغیدر . ضیا کورک آلب کبی برعالمه بیلہ قبولی آچق ایستہمین بوکونکی دارالفنون علمدن قاچان ، علمی تحقیر ایدن بر مؤسسہ اولشدر . باشقه مملکتلرده دارالفنونلر فکری حیاتمک مرکزی وظیفه سنی کورورلر . ملتک حرثی اوراده انکشاف ایدر ، حیاتی علمه وقف ایتمش آدملر اوراده علمی تدوین ایلہ مشغول اولورلر . دنیاده کی فکری حرکتلری اونلری تعقیب ایدر ، کنجلیکی اونلری تیشدی بر لر . مملکتک فکری جریانلری اداره ایچون تشکیلات یاپارلر . مجموعه لر نشر ایدر ، قونفرانسلر ترتیب ایدر ، قونفره لر عقد ایدر لر . بو منور و شعورلو مؤسسہ لک النده فکری حیات منتظم جریانی تعقیب ایدر . بزده دارالفنون علمک قاپوسندن ایچری کیرمه سنه دشمن اولان بر مؤسسہ در . اوراده علم دکل سیاست حاکمدر . ایش باقمی ، یکی بر فکر یاراتمق دکل یاراتمق مقبولدر . دارالفنونی بو حالده بولونان بر ملتک فکری حیاتنه انکشاف بکلہمک عیشر .

وېرمك اوزره كلدى . فقط فرانسې پرو-  
سورېنك موضوعلرى بزم اېچون او قدر بابا بېچى  
وفكى بر علاقه او ياندىر مقلد او قدر اوز.  
اقدى كه ، مملكتك فكري حياتنده بر حركت  
ياغمه موفق اولامادى . بوغله نك قونفرانسلىرى  
دها زياده فرانسىزجه بيلن موسويلر ك موده  
قيلندن دوام ايندكلرى درسلىر اولدى . بو  
اعتبارله نه پروفيسور ( جون دپووهى ) ك  
وبده پروفيسور ( بوغله ) نك زيارتى مملكتده  
فكرى بر حركت ياپايلدى . ذاتاً فكري  
حياتىز او قدر درين بر اوشقوده دركه اونى  
براىكى پروفيسور ك خفيف و اعلى ايقاظى  
اوپاندىر مغه كافي دكلدر بزده بوتون كنجلكى  
اېچندن صارهاجق بر فكري حمله به احتياج  
واردر . بوده برداهينك ظهورينه متوققدر .  
شيمدليك افقده ( ضيا كوك آلپ ) ك براقدينى  
بوشلنى دولدوراجق بويله بر شخصيت هنوز  
كوروغمه مكدهدر .

۱۹۲۴ سنهسى طرفنده فكري حياتىزه  
اك زياده يارديم ايدن ، ودارالفنونك بوش  
براقدينى ساحه به بر ايكي فيليز ديكن حسين  
جاهدبك اولمشدر . جاهد بكك نشرىياتى فكري  
حياتىزه باشلى باشنه بر حادته در . مملكتده  
دهموقراسى نى الك ابى آكلابان وده موقراسى نى  
ايلك دفعه مملكتده نشره چالیشان حسين  
جاهد بكدر . ده موقراسى بزم فكري حياتىزه  
بوسوتون بىكى بر شيدر . بزده برده موقراسى  
ادبىياتى بوقدر ، وشيمدى به قدر متفكر لىر بزمده  
ده موقراسى ايله مشغول اولمامشدر . بزه  
ده موقراسى ادبىياتى ايلك دفعه كترين حسين  
جاهدبك اولمشدر . طيننده كى نشرىياتى  
ده موقراسى پرنسيپلر نك پوبولهر بر طرزده  
مدافعه ونشرندن باشقه بر شى دكلدر . حريدن  
اولكى حسين جاهدبك ، حريدن صوكرا كى  
حسين جاهدبك آراسنده چوق فرق واردر .  
حريدن اولكى حسين جاهدبى ملىت پرور اولارق  
طائىرز ، حريدن صوكرا اونى ده موقراسى  
مدافى اولارق كوريبورز . حسين جاهدبكده  
ده موقراسى مفكوره سى ملىت مفكوره سى  
غلبه ايتمشدر . فقط او بو قناعتى طيننده  
نشر ايله اكفا ايتمه مش ، دنيا نك الك مشهور  
اثر لىرى لسائزه نقل ايتك صورتيله  
مملكتده ده موقراسينك آكلاشيلماسنى تأمينه  
چاليشمشدر . ( حريت وجدان ) اسمنده كى  
اثرى بو چيغيرده ايلك ترجمه ايتدىكى اثر درر .  
اخيراً لورد ( برايس ) ك بين الملل بر شهرته  
مالك اولان «عصرى ده موقراسيلر» اسمنده كى  
كتابى لسائزه نقل ايتسى جاهدبكك بوساحه ده

ياپدينى الك بويوك خدمتدر . آلتى ميلونلق  
بر بودجه ايستين دارالفنون فكري حياتىزه  
بو اعتبارله حسين جاهدبك قدر بيله خدمت  
ايتمه مشدر .

(3)

فكري حياتىزه اولان يارديمى اعتباريله  
حسين جاهد بكك لسائزه نقل ايتدىكى  
ديكر اثر لىرى ده سكوت ايله كچيشدىر مغمك  
مجبور ايتنده بز . بالخاصه ( دورقهايم ) ك ، دى  
حياتك ابتدائى اشكالى ) اسمنده كى كتابى  
دارالفنون اېچون دائماً صراحت ايديله بيله جك  
بر اثر اولق اعتباريله فكري حياتىز اېچون  
چوق قيمتلىدر . حسين جاهد بكك تك باشنه  
ياپدينى بو معظم ايشه ، دارالفنون و تأليف  
وترجمه دائره سى ده بر ايكي اثرله اشتراك  
ايتمش بولونسه ايدى ، فكري حياتىزه بر آرز  
دها رفاه و بر آرز دها انشراح حاصل  
اولايلدى .

فقط ايشته بو قدر . بوتون بر ملتك  
كندينه بىكى بر حرت يايقى ايسته دىكى بجرانلى  
بر دورنده فكري حركت نامنه قيد ايديله .  
بيله جك حادته حسين جاهدبكك بر قاچ ترجمه  
اثرندن عبارتدر .

\*

اوروپا و آسرىقاده حريدن صوكرا اوقومق  
هوسى آرندى اولجه يالكىز غزته اوقويانلر  
ياواش ياواش كتاب اوقومغه آلبشدى .  
كتاب نشرىياتى اسكيسنه نسبتله زياده لشدى .  
بالخاصه آسرىقاده چيقان و اوقونان كتابلر ك  
مقدارى عقلره حيرت ويره جك بر مقداره  
بالغ اولدى . يالكىز تورق عمومى كىتبخانه سنك  
بر شعبه سنده سنده ۸۰۰,۰۰۰ كيشينك  
كىتبخانه دن كتاب آلدينى كوستر ليكده در .  
بو عمومى جريان اېچنده شايان قيد كوردكلرى  
ايكنجى حادته ده قارنلر آراسنده اجتماعى  
واقتصادى مسئله لره قارشى كوستر لىن خصوصى  
علاقه و اهميتدر . اجتماعى واقتصادى مسئله لر دن  
باحث كتابلر ياواش هيچانلى رومانلر ك يرينه  
قائم اولغه باشلادى . دارالفنونلرده كىتبخانه  
دوام ايدىلن شعبه لر اجتماعى واقتصادى  
مسئله لر دن بحث ايدن كرسيلر اولدى . خلاصه  
بوتون دن ياده علمى ساحه ده بويوك بر اويانلىق  
و تنوره دوغرى بويوك بر حركت باش  
كوستردى .

اونلرده كى اوميدوليته و بو شايان قدر  
جريانه قارشى مملكتىزه آغز باشلى بر اثر  
نشر ايديله مسى ، و قارنلر ك هنوز جناحى  
رومانلر هجدى اثرلردن زياده رغبت كوستر-  
ملىرى ، شايان أسف دى اولسا ، طبيعى

قسمه آيرمى ده فضا به برتسيم تلقى ايدىيورم. چونكه برنجيسى ايچين شخصيت بولمى خايلى كوچ. بويون «عاصم» صاحبي بويوك (عاكف) دن باشقا منظوم اثرلر نثر ايندن بئنه ذكر كيم وار. اسكى ديوان و اندرون لهجه سندن بويوكلار قونك افقلىر نده انكشاف ساحه سى آرايان يكيلىك شناسى ، ادهم برتو پاشا كيبى عنصرتلرله ماسكه سنى دكيشديرمش ، باشندن قاووغنى ، صيرتندن لاطه سنى آتمشدى . شالوارلى اديياتله شاللى قافيه دن بوزجه وربلدى . حامد انكئين دهاسى وسارى نفوذيله «ادبيات جديده» يه شعورلو بريياتاق آچدى . فقط بورايه قادار دوز و فايدالى آقان حسايرماغى بردن بره بام باشقا بر ساحه يه آقدى . وزن يكي بر قالموردن كچيريليش ، شكل قيسى تماميله سراسر بر اقبيلمش ، تورك ربابته غرب مارقه لى صونه لر ، بالادلر و تريوله لر دن پرده لر باغلامشدى .

معلم ناجى و همپاسى بو تحولدن سينير - له ندى و بو صونه ده كى توركجه مصراعلى سىلندير شاقالره صوقولمش ، بر مسواك قادار ياديرغاديلر . بو موقت مقاومت بول اثر و بول رغبت ايچنده قايب اولدى . لسان ياواش ياواش اصطفا و تكمل ايدىيور؛ فقط برتورلو موعود و مطلوب اولان تيجه يى بولامايورلردى . ادبيات جديده ده - اكرم بك مستثنا - نظم ، نثر دن داها بويوك بر انكشافه يكيلىكى قوجاقلادى . فكرت صرحومك صوك شعرلر ينه دقت ايديليرسه ، كنديسنده بيله سويله ديكيم تكامللك



دوامله يورويين ايزلر ينى بولمى ممكندر . «خبر آنى» نهايت براستطاله اولدى . فقط بونلردن ايكي قونلى عنصر چيقدى : نظمه بلندله ، هاشم ؛ نثرده رفيق خالده يعقوب قدرى . نظمه جي لرك ريك و سكته لى وارلغنه مقابل نثرلرى داها اولغون و داها اير كين كوردك . بر زمان صوكر ايا «يحيى كمال» چاشنيسى ، باشقا



**رئيس خالد بك**

برطالاته محيطى صاردى . اولا خالد فخرى ، صوكر افاروق نافذ بويكى آهنگ تلقيسنه قاييلد بيلر . خالد فخرى يى بيلم ؛ فقط فاروق نافذ كئيدى قابليتتى بو قالبلره سهولتله دوكدى . ائيس سيج ، اورخان سيني چوق خصوصى برر شخصيتدى . ائيسك نظمه موسيقى ايقاعى آشيلا مغه قالفشدينى دورده آرتيق عروض كوزدن دوشم شدى . مختلف استيلا لرله كئيدى بئلكئنه دون تورك ، برقاچ سنه صوكر اياكى غرب خيانتى حس ائتمش كى توركجه يه صاريلان يابانچى لقلره مجومه باشلادى .

باشدن باشه «كوك آلپ» صرحومك اثرى اولان توركچيلىك ايله برابر (مجا) يه رغبت آرتدى و ادبياتده يكي بر ديرسك ، ايشله ننه مش بر يول باشى ويردى . كرچه يكي ودوغرو بر يوله كيرمشدك ؛ فقط نه يازيق كه بويكيلىكارك برى هضم اولوغماند بر باشقاسى بليرييور ، اونك تئيشنه وقت قالمادن بر باشقاسنه كچيليوردى . هپ ياريم و دائما نقصان باشلا يوب پئنه بوبديى اولجو تحولارى ، اك بويوك ضررى زمانك لياقتلى استعداد لر ينه يوكله دى و يتشه نلرك همان هبسى طويراغى دكيشديريلش اقليم چيچكلىرى كى جوجه و بودور قالديلر .

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 832211111

رئاد نورى بك

نظم ساحه سنك بوقادار چورومه سنده  
 بوسرع دكيشكلكره كرجه اك بو بوك كناه  
 بوكله تيله ليدر . نژده كي اصطفا داها صار-  
 سينتسر كچديكي ايچين بوكونكي ادبيا تمك  
 براقچ وارلق شاهديني آنجاق اوراده بولو يورز .  
 \* \*  
 درعهده ايتديكم صنعت حدودي ۱۹۲۴  
 تاريخيه مقيددر . بن ، آنجاق بو بر سنه  
 طرفنده انتشار ايدهن اثرلك مخاطبي م .  
 فقط اثر صاحبلي ده بو بر سنه نك مولوده سي  
 اولاد قلري ايچين زمان زمان ضروري انحرافلر  
 وقوع بولو يور . نظم ساحه سني طارار كن  
 اله «عاصم» دن باشقا جمعه دكر برشي كچه دي .  
 «عاصم» كندی طرزنده باشلي باشنه بر  
 مكتب اولان استاد عاكفك منظوم بر محاوره-  
 سيدر . بر محاوره .... اوهت بو بسيط  
 اسم آلتنده كوزلره حيرت و حرمت دولدو-  
 ران بر اثره نه يازيق كه بوندين باشقا شعولي

بر اسم ويرمك ممكن دكيل . صوك ادبيات  
 سنه سنك بو اك اولغون شهكارنده نه قادار  
 دورولسه يريدر . عاكف ، اوزون عمرلي  
 بر بلبل كي نغمه ليري هر موسم تازه له و هر  
 ترنده كلاك بر باشقا نورلوسني كوستر-  
 كن ، اوتدهده امين بلند ، مدحت جمال ، احمد  
 هاشم كي حقيقه الهام وقابليت صاحبلي ،  
 براقچ قيصه وقيصير مصراعك آرقاسنده سكوت  
 حصارلرينه كومه ليدر .  
 يكي طائيديعمز كنج امضالردن هنوز  
 استقرار وتبارزه نائل اولمش كيمسه يوق .  
 نظم واديسنده براقچ ككه مة نك قيصه سطر-  
 لري ، ادبيات وصنعت اقفنه يتيشكدن اوزاق .  
 صنعت پريسك بولوتلر ايچنده كي الهام قايناغنه  
 بو قيريق دو كوك قافيه سرديوه نلريله ايريشمكه  
 يلتمك ، يلكز بزم محيطمزه مخصوص بر  
 غريبلكدر .

قوه كزي عصرى حياه ناصل آيشير ايلير مكنز ؟

<p>۱ - اولينده بوزون شمارة اولوي ۱۹</p> 	<p>برادر توهيه ايليرم بر آن اول اولوي وير      اولمك ديك راهت ايتوك      مسعود اولقده .</p> 
<p>قوه عصم شواقني ده كيش برسك !      آره ياقه سقا      يار شيمو .</p> 	<p>آي قوه عصم باه      يا بوزون لري به كندم      صافيه الم</p> 
<p>قوه عصم ، بك ارغله ده      اي برتري وارمه      اولمك ديك راهت ايتوك</p> 	<p>ايواه ماشمكلمه</p> 



Kütüphanesi Arşivi  
No BKK.111.5

6

3

۱۹۲۴ سنه سنه فکری هیا تمزده الک بوبوک رول اوشایان مسیوع جواهر بک

آنادولیده دها چوق صرف ایلدستی طبیعی کورمک لازمدر. نته کم آنادولیده قاره صفتک چوغی مأمورین، ضابطان وکنج مکتبیلر تشکیل ایتمکدهدر. بونلر خلقک آز چوق اوقومش، قرائندن ذوق آلفه باشلامش صنیدر. بونلر خارجنده قالان قاره صنیدیته محدوددر. خلق اسکيسنه نسبتله دها فضله اوقومقله برابر، بوصف هنوز غزته قارئ اولمقدن یوقاری چیقمامشدر. مع مافیة، نده اولسه، بوشایان ممنونیت برانقلابدر. خلقک اکلنجه یی قرائنده آریوب غیر مشروع وسائطده آراماماسی مملکتک استقبالی نامنه چوق شایان ممنونیت برحادثهدر.

قاره صنفنده کورولن بو انقلابه رغماً کچن سنه ظرفنده قارئک بو طبیعی میلی تطمین ایده جک هیچ بر کتاب نشر ایدیله مشدر. مجموعه نشرنده کوسترین ابدال کتاب نشرنده تماماً مفقوددر. استانبولده هانده هر هفته بر یکی مجموعه انتشار اییدیکی حلاله جدی بر اثرک انتشاری نادرأ کورولمکدهدر. چیقان کتابلر سنه لردن بری باب عالی کتابچیلرینک جامکانلرینی دولدیران قیمتسز حکایه و یازیلردن عبارتدر.

حرب عمومی تعقیب ایدن سنه لرده دوغماسی بکلتن ولود فکری حیاتک ۱۹۲۴ سنه سنده بو قدر بوش، بقدر عقیم و بو قدر قورو اولماسی تورک ملتی ایچون حجاب آور برشیدر.

عد ایدیلمک لازم کلن بر حادثهدر. بزدها اوقومق و کتاب نشر ایتمک اعتباریله هنوز ابتدائی بر دورده یز. مع مافیة شوراسنی ممنونیتله قید ایتمک لازمدر که بزدهده قاره صنیدی کونین کونه چوغالمقدهدر. الکی زیاده صانیلیدی زمانلرده (روت فنون) ک طبع مقداری ۱۵۰۰ عدینی کچمزدی. اوقت (روت فنون) مملکتک یکانه مجموعه سیدی. حالبوکه بو کون بر قاچ مجموعه اولدینی حالده هپسنکده عدد طبیعی بومقداردن چوق یوقاریدهدر. غزته قارئ اولدینی برده قالمش، فقط مجموعه قارئ زیاده لشمشدر. بالخاصه آنادولیده قاره مقداریده شایان حیرت بر تراید واردر. بو کون نشریاتک محکی آنادولی صانیلیدر. غزته و مجموعه لریک مندرجاتی اوزرنده حاکم رولی اوشایان استانبول قارئلری دکل آنادولی قارئلیدر. هر غزته و مجموعه صاحبی آنادولی قارئلرینک نقطه نظرنی دوشونمکه چچوردر. عکسی تقدیرده نشریاتنه دوام ایتمک امکانی یوقدر.

آنادولیده موجود حیات شرائطی قاره صنفنده کی بو ترایدی ایضاحه کافیدر. کوندوز ایشنده مشغول اولانلر آقشام وقت کچیره جک بر واسطه یه محتاجدر. اکلنجه و اوپون وسائطی اولمایان برلرده وقت کچیرمک ایچون الکی ای واسطه قرائندر. آنادولیده قاره دها چوق اوقوبور، ودها چوق اوقومق امکانه مالک بولونیور. بناء علیه نشریاتک

## صاحبزاري فورومو ايچون



محرری : علی غالب

آنقره نمونه خسته خانه سی اجزایسی

الکزیاده قولای واولدجه اوجوز اولانلردن  
انتخاب ایدیورم .

**برهیمی** — درت یورطه نك بیاضی بر  
شیشه ده چالارسکیز . صاحبزاريکیزک  
دیبلرینی بونکله اوغوشدیره رق برمدت  
براقبرسکیز . بونی کونده بردفعا پامق  
کافیدر . صاحبزاري ای جنسندن روم دینین  
ایچکیدن وکل صوتدن مساوی مقدار  
آلبر و بونکله باشیکیزی یقارسکیز .  
اون بش کون قدر بواصوله دوام ایدر .  
سه کز صاحبزاري کز غایت عوشاق ، پارلاق  
و تیز اولور .

**ایلتیمی** — اون غرام صابون ،  
طبی و یا خود ای جنس صابون آلبرسکیز .  
ایجه طوغرادقن صوکره بر قایه قور ،  
اوزرینه ایکی غرام قدر زیتون یاغی ایله  
یتمش بش ساتی غرام تخمیناً یکریمی بش  
دامله قدر نشادر روحی علاوه ایدرسکیز .  
بوکا بر کیلو قدر اینبیک دن چکیلمش صو  
و یا خود کل صوی علاوه ای دوب خفیف  
آتشده قاریشدیره رق حل ایدرسکیز .  
قولانیله جنی زمان عاداتا باشیکیزی بیقار کی



فضله مقدارده باشکیزی ایصلا تیر وبر مدت  
بویله ایصلاق طوردقن صوکره باشکیزی  
کوزله اوغارسکیز . باشکیز قورودقن  
صوکره هم باشکیز کول کی قوقار ، همده  
صاحبزاريکنز پاموق کی اولور .

صاحبزاري کوکلری واسطه سیله جلد  
طوتونورلر و اونلر واسطه سیله بیر ، ایچر  
و بو بورلر . هر هانکی خارجی برسبک تحت



تأثیرنده صاحبزاري بوزولوره و دوکولورلر .  
بونلرک دوکوله مه سی ایچون چاره آنجق فی  
عیزلکدر . دوکوله بن صیاج اوزامش  
و چوغالمش دیمکدر . بعضاده صاحبزاري  
کوکلرینه بر طاقم اوفاجق مانظارلر عارض  
اولور . بومانظارلر اورالرده یاشار و اجرای  
مضرت ایدرلر . صیاج قیران بو جنسنددر .  
کذا کیک صاحبزاري اولدجه دشمنیدر .  
هر نه اولورسه اولسون ، تیز یاش و تیز صیاج  
انسانه آبروجه فرح و بردیکی کی مجلسلرده  
آبروجه بر موقع و غبطه او یانیدریر . کیرلی  
صیاجلی اولانلرک یا قالری چابوق یاغلانیر  
ویاننده اوطورانلری نشر استدیکی رایجه دن  
دولای یزار ایدر . کیکک منظره سی ده  
انسانی دکر منجی چراغنه دوندورور . هله  
صیاجی دوکولن بر خاتمک پیش بردیکی یکلرده  
چیمه سی محتمل اولان بر ایکی صیاج تلی  
سفرده بولنانلره نه کی بر تأثیر یا په جنی تقدیر  
بیورولسون .  
شیمدی سزه بوکی محبویتلردن قور توله  
چاره لینی بر برر عرض ایده حکم .  
صاحبزاري بر قیاج درلو تیزله نیرسه ده سزه



لرك چو جوقلرې قيصقانان قيصير قاديئر گې  
هر قوتلې قلمه قورقونج بر حسدله ديش  
غچير داتيرلر . ادبياتده ( نيهلزم ) قابل  
اوسه ايدى ، بونسنه لري اوز صره يه ادخال  
ايده چكدم . تصور ايدى كز كه ، بوضو بتاريلردن  
بري خالد ضيا كې ادبياتمزدده بر دور آچمش ،  
مكتب ياعمش ، اونوزسنه خفيه سز ، تفكجيسز  
سلطنت سورمش بر شخصيت اچين : « چالديشيره  
اولاجق ! . . » كستا خلفنده بولونمندن  
چكينه مشدى .

بركت : ايت اورور كروان پورور .  
ديه نرله اونلرك آراسنده كې مسافه بوقوصار  
كې ايكره نچ قونوشانلرك اولومالري دويو .  
رماياجق قدر كنش ! حادثه يي آيقلامق  
ايسته ين بنم كې لر اچين بونلر ، نهايت كيرلې بر  
طيرناقدي ؛ كسوب آتورم .

رشاد نوري بو برسنه ظرفنده ( دامغا ) يي

يازدي . اطرافنده همان همان هيچ نشريات  
بايلمدان ساتيلدى كيتدى . دوستلرك  
سكوتى ، چالى قوشنده كې قوتك تماميسنه  
خدمته حمل اولونابيلير . فقط حد ذاتنده  
دامغاده كې شخصيتلر ابي تحليل ايدلمش وقدرتله  
كوستريلشدر . « ساعتنه صيق صيق باقوب  
تلاشله قونوشان » قادينده ، هانكيمرفدا .  
كارلقلر عرك تارمار انقاضى كورمه دك ! . .  
حبسخانه حياتى ، محكوملر معاشرتي ،  
سرخوش آراباجي نك منطقتي وسوقاق آفته سنك  
سجيه سنى نه كوزل كوستريو .

دمغانن صوكرا خالده خانمك « قلب  
آغريسي » چيقدى . رشاد نوري ( دامغا ) ده  
( چالى قوشى ) نك دوننده دولاشمشدى .  
خالده خانم ، صوك اثريله بوتون اوننه كې اثرلرينك  
اوستنده قانادلاندى . رومانك ده ايلك  
صحيفه لر نده اشخاصك اويله بردن بر جانلايشي

قوم كزى عصرى حيات ناهل آيتير ايلير سگز ؟

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No BxK.1111.1



قابلیت و استعدادده کی فقره اختلال ⑨ یورور. بونک ایشی کوچی کفردر . سه ویلن هرامضا، اطرافنده علاقه دار قاره کتله لرنیک دولاشدینی هر اثر قارشیسینده دیشلری نچیردار ، کوزلری برقات دها تجار پیلیر . اهلیت وضیلته تو کورمک انک زیاده حظ ایتدکری شیدر . یانی باشنده کنندی قادر کستاخ برینی داها بولدقن صوکره آرتیق راست کله اولومایه باشلادیلر .

خلیل نهادک « سهام الهام » ی ، رشاد نورینک « چالی قوشی » خالده خاتمک « قلب آغریسی » یعقوبک یازیلری هبسی هبسی بو سوموکلو بو جکاری قهر ایتدی . قبول ایتدکری تعیبه بسیط : بو کولوچ ، شو ایکره بیج ، اوتنه کی آبدالجه بر اثر ، دیوب کچورلر . کستاخلقده ، ظن ایدهرم ، صوگ حدی بولشلردر . اوتامق نهدر ، بیلمز لر ، عمر لرنده . وجدانلریله .. هیچ قونوشماشلردر . قومشو .

بوکون آکلاشیلماز بر طالعه هرزه لرنه انتشار ساحه سی بولای بو تفسخ وتردی نمونه لری - اسم ذکرینه نه حاجت ، ادبیاتک یاقین آشنالری اولری بر برر و بوتون نفر تریله طانیلر - توره دی توره یلی ، صنعت وادیسى لاشه لرله دولش بر دره ایچی قادار کوکل بولاندیریچی اولدی .

بولردن بری ، صیسقه بونی اوستنده چامورلی بر قاباغی آکدیران اسمر قافاسی ، باشنه کیره میت دوشه جک وهمیله دونن ، قورقاق و منززل باقیشلری ، دوز طابان اوکجه لری کچی چارپیق چکسه سی ایله بعض ستونلرده جلالی و یا پیشقان بر ایز بر اقرق

قوم گزی عصری صیانه ناصل آیشیر بر ایلیر سکنز ؟



وار که انسان اختیار سز بر انجذاب ایله بو قدرتك نره دن کلدیکنی سطرلری تکرار او قویارق آراشدیریور . خالده خاتمک صنعتکارلنی شبهه یوق که ارکک استعدادلره چوق فائق . اوکا بو قازانچی و برهن طیبی رومانده قبول ابتدییکی بسیط ( نه کنیک ) دکلدن . اسلوبنده بو یوک برعلاقه حصه سی آیرمق ایچین قوتلی سبیلر یوق . حتی برآز خیانتکله اوئی علییده بر سلاح کئی قوللاقمق ده قابل . فقط بوتون بورکا کت ایچینده بر تورلو پارلاقنی زائل اولمایان بر اثر وار . اوله تخمین ایدیورم که اوکا بو ممتاز تی و برهن مفرط حساسیتک ، اولغون شاعر لکنک صیقا قفیدر . آندن وسینردن بحث ایدن قلمی ، براو پهراتور بیستوریسی قادار قطعی و یاقین بر تاسدن بزى آگاه ایدر . روحه عائد تحلیللری ایسه آکلاشیلماز بر مکاشفه تک ( وحی ) لری قدر قادر و هیتلی در .

کوچوک حکایه لر نده اکثر یاد اخیلان بوجوه ، رومانده چوق متکاتف بر قابلیت ماهیتی آلیور .

رفیق خالد ، سور کونده ینه کوزهل شیلر یازیور و ظن ایدرم که زمانم زده اوندن دها کوزهل یازان یوق . عمر سیف الدینک بوش بر اقدینی حکایه ساحه سنده او ، امثال سز کوروشیله نه امین ونه مستقر آدیلمر آتیور . بوکون دها زیاده مصاحبه و ممتوره طرزنده قلمنی آووتان بوسیاست قورباننک « دوغری یول » ک آووج ایچی قادار دار چرچویه سنه سیغدیر امدینی کیم بیلیر دها نه لری وار ؟ . بن کز زیاده بو طرزنده هدر اولان ذکالره آجیرم . اساساً کندیسی ده فالخ رفیق بکه ویردیکی جوابده ( مالطه ) و ( اولطه ) دن صکرا ( بالطه ) نی اشارتله بی تصدیق اتمه یوری ؟ . صلاح الدین انیس ، حیانتک آغیر بر طرلی

### قوم کزی عصری هیاته ناصل آلمیر ایلیر سکن ؟

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 334111.1



آلتنده ينه وقت بولوب اوچ ائرشرايتدى .  
 (سارا) ي شوبله بر طرفه براقيرسه ق  
 (زانيه لر) و(باتاقلق چيچكي) نده دورولاجق  
 نقطه لره صيق صيق تصادف ايدهرز . بوكننج ،  
 باشك دها غيظه مساعد اولاديني بردوردن  
 بري بشرك عظمت كسوه سني صوبارق وجوديني  
 بوتون جيبانلري بوتون قره لريله كوسترمك  
 سوداسني كوكلنده طاشير . بو ابتلا اولاولاوكا  
 ظن ايدرم «اميل زولا» نك ائرلرندن كچدى .  
 فقط كيت كيده بوتقليده ، هويتنده درينه شريك  
 اوز مالي كبي بر حال آلدى .

يالكيز اونده بو ابتلا بر فرق ده ميدانه  
 كتيردى . « زولا » بر آوى تصوير ايدرم كن  
 دوغرودن دوغرويه چوب تنكه سندن  
 باشلاماز . چوب تنكه سي اوك بر پارچه سي  
 اولق اعتباريله اونى علاقه دار ايدرم .  
 صلاح الدين انيس مثلاً اوه كبره ركن هر شيدن  
 اول بوتورلو نقصانله ساپلا توب قالير . بو  
 اعتياد قلنه حاكم اولديني مدتجه هويتنك  
 استعدادى نسبتنده كيشيله يه جكني ظن ائمه بوم .  
 حال بو كه اسلوبى يازى يازان ديكر بر چوقلرينه  
 فائق بر رنك و قدرته صاحب كورونيور .  
 بله كه بوميل صنعتنده آنى بي حاضرلايان بر  
 مرحله در . منى ايدرم ، كه اويله اولسون .  
 يكي نسللرك بوش براقدينى نشر ساحه سي ،  
 زاننده بيله ياشامامش بعضيلرينه ده جراته  
 نكزه هر وسلروردى . صفوقى ضيايك ،  
 يكرى سنه يه ياقلاشان برغرو بدن سوكر  
 سيسلى ومهم چهره سييله اقمزه دوغدى .  
 « سينمش چهره لر - بليرن سيالر » ايسته  
 بو قدملى عصرينك صوك سائجه لرني سوبله يور .  
 هم ده « اجتماعى حكايله لر » عنوانى آلتنده .  
 اجتماعى حكايله مي ؟ .. بوده اولاجق ؟ ديه  
 كندى كنديه نه قادر دوشوندم ! بو كتابك  
 ايچنده نبي ، قارئلرى علاقه دار ايدم جك برشى  
 بولامادم .  
 يسارى زاده نك « چويان بيلدزى »  
 هنوز بيمه دى . دها زياده فائته زى حكمنده

بعض يازيلريله طانيديم بو كنجى قارئلره  
 تقديم ايچون آلد ه كافي وثيقه يوق . خطالى  
 تفرقه لرندن كنديسنك ده شكابت ايتديكي  
 بيمه مش بر اثرى تحليل ، هم حق سر هم  
 قصورلى اولور ، سانيرم .

پيامى صفا بكه كلنجه : زمانك بواك ولود  
 كنجى ، جوق يازمانك ضررينه هر كسدن  
 اول قاتلان هجق كبي كورونيور . بر قاچ سته اول  
 ترجمانده خطالى بر تشخيص ايله بر دى به محكوم  
 ايتديكي نسلك وقعه لرندن اورديكي كوچوك  
 حكايله لرله كنديسنى طانيدم . جناب بكه  
 و رديكي جوايى ، بنده او قوماسى خقنده بر  
 قناعت توليد ايتديكي ايچين ائرلرينى دقتله  
 تعقيب ايتدم . « سوزده قيزلر » ك ساكن  
 و تمكينلى باشلانغچنده كي محاكه قدرنى ، ائر  
 ايلريله دكجه ياواش ياواش قايب اوليور كي در .  
 تفرقه يه بيشد برمك تلاشى مان هر محيغه ده  
 بر كره كنديسنى كوسترر .

« سونكولرك اوچنده » ، « محشر » ائرلرنده ده  
 مع الاسف اعتنا ققدانك عارضه لرينه راست  
 كله مك ممكن دكيل . بونكله برابر پيامى صفا  
 بلك ، هر حالده اوزرنده اهميته دورولاجق بر  
 شخصيت اولديغه شبهه بو قدر . كوچوك بر موازنه ،  
 تدبيرلى بر تائى بو كنجى وارمق ايچين دوغدينى  
 شرفلى بره كوتوره بيلير قناعتنده يم . ايشله ين  
 دمير ياصلانماز ؛ فقط متاديا يورولان بر قلم  
 ايچين عين دستورى قبول ايتك ممكن دكيلر .

\*\*

خلاصه ؛ ادب ائمزك بو كونكى وضعيتى  
 بر آرز كچن نسله منسوب اولانلرك همى طرح  
 ايديله كدن سوكر ، صفر در ، دينه بيلير .  
 بو امللى موضوعه ، بو آجى نتيجه يه وارديم  
 دقيقه ده قلم بورقولور كيبي اولدى . سياست  
 آغزيناك خسته آدم ديديكى دولت بنيه سي  
 قورقونج بر حيات وجدال قابليت ايله بو افترايى  
 بو قاتلادى . كوكل ايسته ركه ، بورك ، بو  
 علم و صنعت انكارى قارشيسنده ده عين هيچان  
 و قابليتى كوسترسين .

باجا طوشورسه

بزم اولرده قيش كلديمى ، باجالردن  
 چقان يانغينلرده برابر كلير . قيش كلنجه  
 باجالريمزى تميزله ميكي احوال ايدرز . بويله  
 براهال يوزندن بر كون اويكزك باجاسى  
 طوتوشورسه تلاش ايله اطرافه قوشوشوب  
 يانغينك بويومه سنه لاقيد قالايبكز . هم اويكزى  
 هم عائله كزى بويوك بر فلاكتدن قورتارمق  
 ايستيورسه كز صوئوق قانليلك كزى محافظه  
 و آتيدم كي تدبيرلى اتخاذ ايديكز .

ايچون قبولى صيق قاپايكز . سوكر  
 اوچاقده كي آتشرلى سرعتله سوندوريكز  
 و اوزرينه كو كورت طوزى آتيكز . سوكر  
 ايصلا تيلمش بر خالى بي اوچاغك آغزينه  
 قاپايكز . مقصد اوچاغك هوا آلاسنه مانع  
 اولقدر . كو كورت ياتجه كو كوردلى حامض  
 توليد ايدر و بو حامض باجانك يوقا ريسنده كي  
 آتشي سوندورر . ذاتا باجا هوا آلادينى  
 ايچون آتش سرعتله سوزر . كو كورت  
 بولامازسه كز اوچاغك آغزيناك ياش بر خالى